



# Escuela Primaria Franklin

210 West Cubbon Street • Santa Ana, Ca. 92701-5649 • (714) 564-2900 • Grados K-5

Cesar Flores, Director/a

cesar.flores@sausd.us

<https://www.sausd.us/franklin>

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



### Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
[www.sausd.us](http://www.sausd.us)

#### Consejo Directivo Distrital

Rigo Rodriguez, Ph.D., President  
Carolyn Torres, Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk  
John Palacio, Member  
Valerie Amezcua, Member

#### Administración Distrital

Jerry Almendarez  
Superintendente  
Lorraine M. Perez, Ed.D.  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos  
Amanda Corridan  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Administrativos  
Bianca Barquin  
Superintendente Auxiliar, Enseñanza y  
Aprendizaje de kínder-12º año  
Mayra Helguera, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Educación  
Especial/Área del Plan Local para  
Educación Especial (SELPA, por sus  
siglas en inglés)  
Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
Superintendente Auxiliar, Rendimiento  
y Cultura Escolar de kínder-12º año  
Hiacynth Martinez, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos  
Manoj Roychowdhury  
Superintendente Auxiliar, Servicios de  
Negocios  
Orin Williams  
Superintendente Auxiliar, Instalaciones  
y Relaciones Gubernamentales  
Chief Anastasia Smith  
Departamento de Policía Escolar

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria Benjamín Franklin ("Primaria Franklin") está ubicada en la esquina de las calles West Cubbon y South Sycamore. Franklin ha sido establecida como uno de los pocos sitios escolares históricos en Santa Ana, California con el diseño de decoración de arte y recientemente agregó dos edificios nuevos. El Edificio 1 tiene doce salones colocando a los alumnos de 2º-5º año y educación especial moderada severa de kínder-2º. El Edificio 2 fue diseñado para Pre-escolar y Kínder. Los nuevos edificios tienen tecnología y recursos de punta. Franklin es hogar a 380 alumnos de preescolar-5º año. La Primaria Franklin es una escuela platino del Programa "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés) del 2019.

### Visión Escolar:

La visión de Franklin es preparar a los alumnos para convertirse en estudiantes de formación continua, pensadores de alto nivel, seres humanos independientes, poder aceptar desafíos en un mundo competitivo, desear ir a la universidad, personas que solucionan problemas, y lograr su máximo potencial. Creemos que nuestros alumnos pueden ser grandes ejemplos, prepararse para hacer contribuciones positivas a la sociedad, y obtener excelencia académica si proporcionamos las condiciones, el ambiente propicio, orientación y apoyo académico y emocional. Todos los alumnos tendrán una oportunidad de participar en un currículo racional enfocado en significado que desarrollará el comando natural del idioma inglés. Mediante un currículo integrado de lectoescritura equilibrada, desarrollo del idioma inglés, artes visuales y escénicas e instrucción de área de contenido, y con el apoyo de participación de padres, todos los alumnos maximizarán su potencial humano.

### Misión Escolar:

La misión de la Primaria Franklin es crear una firme base y motivación para un aprendizaje continuo mediante fortaleciendo, guiando y desafiando a todos nuestros alumnos para alcanzar su máximo potencial en una rápidamente cambiante, diversa y cada vez más compleja sociedad. El personal, los alumnos y los padres de familia de la Escuela Primaria Franklin están comprometidos a garantizar el éxito académico a través del diseño e implementación de lecciones efectivas adaptables a múltiples estilos de aprendizaje en un entorno seguro, estimulante y cómodo.

### Perfil distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) es el 11º distrito más grande en el estado, actualmente sirve a casi 45,576 alumnos de kínder a 12.º año que viven en la ciudad de Santa Ana. A partir del 2019-20, SAUSD opera 36 primarias, 8 secundarias, 7 preparatorias, 4 preparatorias alternativas y 1 escuela semiautónoma. La población estudiantil está compuesta por 81% inscritos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido, 38% califica para apoyo de estudiante del idioma inglés y aproximadamente 13% recibe servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido los premios California Distinguished Schools, National Blue Ribbon Schools, California Model School, Title I Academic Achieving Schools y Governor's Higher Expectations en honor a sus programas destacados. Además, 20 escuelas han recibido el premio Golden Bell desde 1990.

Cada uno de los miembros del personal, padres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para asegurar que las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y sociales de cada alumno se cumplan. El compromiso del distrito con la excelencia se logra a través de un equipo de profesionales dedicados a ofrecer un programa educativo desafiante y de alta calidad. El éxito constante en el cumplimiento de los objetivos de rendimiento de los estudiantes se atribuye directamente al enérgico personal docente del distrito y al fuerte apoyo de los padres y la comunidad.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	66
1° Grado	66
2° Grado	63
3° Grado	65
4° Grado	60
5° Grado	57
Inscripción Total	377

## Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.5
Asiático	0.5
Filipino	0.3
Hispano o Latino	96.6
White	2.1
De Escasos Recursos Económicos	89.4
Estudiantes del inglés	46.7
Alumnos con Discapacidades	17
Jóvenes de Crianza Temporal	0.8
Indigentes	6.6

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Primaria Franklin	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	17	17	17
Sin Certificación Total	0	1	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0

Maestros Certificados para Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	1918
Sin Certificación Total	♦	♦	11
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	0

### Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria Franklin

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

### Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 22 de septiembre de 2020

Año de adopción	Editor de libro de texto de primaria	Niveles de año
<b>Matemáticas</b>		
2017	Houghton-Mifflin, <i>Expressions</i>	Kínder-5.º año
<b>Artes lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Advance</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Español-Artes lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Adelante</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Ciencias</b>		
2008	MacMillan/ McGraw Hill, <i>California Science</i>	Kínder-5.º año
<b>Ciencia social</b>		
2007	Scott- Foresman, <i>History-Social Science for California</i>	Kínder-5.º año

♦ significa que los datos no son necesarios. Los campos no se proporcionan a propósito.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje y el director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

### Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

**Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: 20 de julio de 2020**

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	LA ESCALERA DEL SEGUNDO EDIFICIO: Reemplazar 3 bombillas que no funcionan (demasiado alto) - Solicitud de servicio #58514 SÓTANO: Necesita reemplazar (5) balasto - Solicitud de servicio #58514 SALÓN 313: Necesita reemplazar balasto - Solicitud de servicio #58514
<b>Baños/Bebedores:</b> Baños, Lavamanos/Bebedores	Bueno	EDIFICIO PRINCIPAL: BAÑOS DE LOS MUCHACHOS: Grifo del lavamanos, el agua no deja de correr - Solicitud de servicio #58281 EDIFICIO PRINCIPAL: BAÑOS DE LAS CHICAS: Grifo del lavamanos, el agua no deja de correr - Solicitud de servicio #58281
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Bueno	SALÓN 19 - SÓTANO: Vidrio de ventana roto - Solicitud de servicio #46272
<b>Clasificación General</b>	Bueno	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a Octavo y Onceavo Grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA	47	N/A	35	N/A	50	N/A
Matemáticas	56	N/A	28	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia	31	N/A	21	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Se anima a los padres a que participen en la comunidad de aprendizaje de la escuela primaria Franklin ofreciendo su tiempo, asistiendo a los eventos escolares o compartiendo el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la asistencia en el salón de clases, la biblioteca y/o el centro de medios en días especiales. Los padres siempre están invitados a ayudar a acompañar las excursiones. La Escuela Primaria Franklin ofrece una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos; estas oportunidades pueden incluir:

- Noche de Regreso a Clases
- Zapatos que se ajustan (donaciones de zapatos) / Cestas de Adopción Familiar / Donaciones de la Iglesia del Buen Pastor / Clínica de Gripe y Examen Dental/Visión/Distribución de alimentos/Distribución de mochilas/ Distribución de pañales GRATUITO
- Organización de Padres y Profesores
- Lectoescritura familiar todos los viernes: Viernes de Lectura en el salón de clases 8:15 am - 8:30 am
- Centro de Bienestar Franklin: El entrenamiento de educación para padres es los viernes con el enlace de FACE
- Visita Escolar
- Actuaciones de los estudiantes
- Recaudación de fondos y Excursiones
- Día de ir andando a la escuela, día del Dr. Seuss, Semana de la Cinta Roja, Día de Instituto y Carreras.
- K-5: Actuaciones de música, coro y/o teatro
- Ferias de ciencia
- Eventos deportivos
- Las actividades de promoción
- Reconocimiento de estudiantes: Asambleas de los viernes del Programa "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés)
- Conferencias de padres y maestros



- Proceso de remisión del Equipo de Coordinación de Servicios (COST, por sus siglas en inglés) para los Sistemas de Apoyo de Múltiple Nivel (MTSS, por sus siglas en inglés)
- Reuniones del Equipos de Evaluadores de Desempeño Académico (SST, por sus siglas en inglés)
- Planes de educación individualizada (identificados)
- Prácticas de inclusión en la educación especial y en la educación general
- Café con el director

Las siguientes organizaciones del plantel proporcionan oportunidades para que los padres tengan una aportación en los programas curriculares, las actividades y el diseño del Plan de la Escuela:

- Consejo del Sitio Escolar
- Consejo Asesor de Estudiantes del Idioma Inglés
- Organización de Padres y Profesores (PFO, por sus siglas en inglés)

Los padres que deseen más información sobre cómo convertirse en un miembro activo de la comunidad escolar pueden contactar al director al (714) 564-2900.

La comunicación entre la escuela y el hogar se da tanto en inglés como en español. A través de la correspondencia de rutina y de anuncios especiales, se mantiene a los padres informados sobre las noticias de la escuela, las actividades de los estudiantes, los horarios, los cambios en las políticas y las actualizaciones del currículo de las clases, incluyendo los siguientes formatos:

- ParentSquare
- El sitio web de la escuela y la Marquesina Digital
- Canal 31 o 51 de servicio público
- Boletines de la escuela y/o de la clase
- Volantes
- Cartas
- Marquesina digital o carteles de la escuela
- Orientaciones para nuevos estudiantes

#### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

Fecha de aprobación del Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) para 2019-2020 19 de febrero de 2020

El Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con las fuerzas del orden y la Oficina del Distrito para cumplir con los requisitos del proyecto de ley 187 del Senado. El Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) es administrado por el Distrito a través de Doc-Tracking. Se revisa y actualiza el plan más actual de la escuela para abordar la seguridad y la preparación para emergencias. Se requiere que las escuelas revisen y actualicen su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos Escolares y/o Comités de Seguridad. Cada escuela también se reúne con la Policía Escolar Unificada de Santa Ana anualmente para discutir el ingreso y egreso, los datos sobre el crimen y otros factores relacionados con la Prevención del Crimen a través del Diseño Ambiental (CPTED, por sus siglas en inglés).

#### Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	0.5	0.7	3.1	3.2	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1

#### Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	0	2.3	2.5
Expulsiones	0	0.0	0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

## D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	2

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Grado	2017-18 Tamaño Promedio de Clase	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+	2019-20 Tamaño Promedio Tamaño	2019-20 # de Clases* Tamaño 1-20	2019-20 # de Clases* Tamaño 21-32	2019-20 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	31		3		17	2	3		20	1	2	
1	30		2		27		2		29		2	
2	28		2		27		3		30		2	
3	31		2		28		2		23		2	
4	29		3		29		2		30		2	
5	32		2		26		3		29		2	
Otro**									12	2	1	

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

## Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	17	10	3

Todo el currículo y las actividades de mejoramiento instructivo en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineadas con las Normas Básicas Comunes del Estado de California. Las concentraciones de la formación de personal son seleccionadas e identificadas en base a los resultados de evaluaciones estudiantiles, a los requisitos del Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), a las aportaciones por parte de los maestros, las normas estatales de contenido y sondeos de formación profesional.

Durante el ciclo escolar 2019-2020, la Primaria Franklin patrocinó varias oportunidades de formación de personal. Los Temas incluidos fueron: Capacitación del Currículo Benchmark, Prácticas restauradoras de coordinación de equipo de servicios (COST, por sus siglas en inglés) del Programa "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés), Agenda del Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés), conseguir acceso a datos de evaluación e investigación, Thinking Maps (mapas conceptuales), Diseño Guiado de Adquisición Lingüística, Respuesta a la Intervención (RtI, por sus siglas en inglés), Instrucción Explícita Directa (EDI, por sus siglas en inglés), prácticas efectivas de calificación, Análisis de Datos, DIBELS, PALS, Reconocimientos "6 Minute Solution" (Solución en 6 Minutos), Lenguaje Académico, el Instituto Matemático de Verano, Complejidad de Texto, Conversaciones Académicas, Usando el "Mind Institute" (Instituto Mind) en el Salón, "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés), Evaluaciones del Desarrollo del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés), MAP, adopción de Matemáticas IMP y el nuevo proceso de COST MTSS para TODOS los modelos.

Todas las actividades de desarrollo del personal en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana se centran en aumentar el aprendizaje y dominio estudiantil. El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece capacitación y apoyo suplementario para la implementación de programas nuevos y continuos. Las actividades de capacitación se realizan en el transcurso del ciclo escolar, después de clases y durante el verano y por lo general se enfocan en el currículo, estrategias docentes y metodologías. Las oportunidades de capacitación a nivel de distrito se enfocaron en lo siguiente:

- MAP
- Capacitación de tecnología sobre el Proyecto de Asistencia Tecnológica de California (CTAP, por sus siglas en inglés)
- Instrucción Diferenciada
- Evaluación Preliminar
- Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados
- Trabajando con los Padres de Familia
- Educación Especial
- Análisis de Datos y Utilización de Datos para Impulsar la Instrucción
- Mapeo curricular
- Thinking Maps (mapas conceptuales)
- Implementación y Cronología de las Estrategias de AVID
- Lenguaje Académico
- Complejidad de Texto
- Capacitación para la Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés)
- Capacitación de Benchmark
- Rubrica de Escritura de Respuesta Ampliada
- Normas Básicas
- Estrategias Diseño Guiado de Adquisición Lingüística (GLAD, por sus siglas en inglés)
- Creación de Significado Mediante la Escritura
- Proyecto de Irvine de Matemáticas de Iniciativa Matemática IMP
- Normas de Ciencia de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés)
- Benchmark Advance
- Expressions
- Core 5 (Lexia) y Análisis de Datos de Indicadores Dinámicos de Destrezas Básicas sobre Lectoescritura Temprano (DIBELS, por sus siglas en inglés)

Los maestros nuevos y también aquellos que aún no están totalmente certificados reciben capacitación entre colegas y amplia formación de personal. El Programa de Inducción "TIPS" (Inducción Docente y Apoyo Profesional) es un programa aprobado por el estado que brinda apoyo y ayuda adicional a los maestros recién certificados. Todos los maestros nuevos son asignados a un Proveedor de Servicio (maestro mentor) y reciben apoyo individualizado a lo largo de dos años. Hay mayores informes sobre el Programa de Inducción "TIPS" disponible en [www.saudtips.org](http://www.saudtips.org).

Para apoyar a maestros experimentados así como a los maestros nuevos al distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece Ayuda y Repaso Entre Colegas (PAR, por sus siglas en inglés), lo cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros experimentados con experiencia y conocimiento, también conocidos como Maestros Consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros.

Se alienta al personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal auxiliar a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades e instituciones de formación superior. El personal auxiliar clasificado puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$57,963	\$50,029
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$88,515	\$77,680
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$112,309	\$102,143
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$137,206	\$128,526
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$137,844	\$133,574
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$151,578	\$147,006
Sueldo del Superintendente	\$327,000	\$284,736

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	36.0	33.0
Salarios Administrativos	4.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

### Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	9159	2260	6899	94607
Distrito	N/A	N/A	\$7,554	\$94,411
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$83,052

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	-9.1	0.2
Sitio Escolar/Estado	-11.6	13.0

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS DEL SIGLO XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- Graduación de destino de Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés) del Departamento de Educación del Condado de Orange (OCDE, por sus siglas en inglés)
- Fondo de Trayectoria de Carreras Profesionales de California
- Academias de la Asociación de California
- Carl D Perkins Sección 131: Educación Técnica y de Carreras Profesionales
- Subvención de preparación para ir al Instituto
- Programa de Subvención de Incentivos de la educación técnica de carreras profesionales
- Educación para niños y jóvenes sin hogar
- Ley Cada Alumno Sobresale: Financiamiento de mejora y apoyo integral (CSI, por sus siglas en inglés) de la Agencia de Educación Local (LEA, por sus siglas en inglés)
- Head Start
- Programa II de preparación para Kinder
- Proyecto de Lighthouse Academy - Iniciativa del Gobernador para la Educación técnica de carreras profesionales Academias de la Asociación de California
- Lotería: Materiales de instrucción
- Opción de facturación de Medi-Cal
- Educación para migrantes
- Cuenta de Mantenimiento para Proyectos Mayores y Continuos
- Proyecto para Liderar el Camino (PLTW, por sus siglas en inglés)
- Modelo de clima escolar positivo
- Educación Especial
- Programas suplementarios - Secundaria especializada
- Título I, Parte A
- Programa de educación para inmigrantes del Título III
- Programa para estudiantes con dominio limitado del inglés del Título III
- Título II-Parte A: Mejorar la calidad de los maestros
- Título IV, Parte A: Programa de Apoyo al Estudiante y Subvención de Enriquecimiento Académico

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (Dashboard) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (Dashboard) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.